



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 12 décembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN RENFORT DES AGENTS DE POLICE POUR CONTRÔLER LES ROUTES PENDANT LES FÊTES

La Police de l'Etat de New York participera aux initiatives des forces de l'ordre nationales et internationales pour lutter contre la conduite en état d'ébriété pendant les fêtes

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la Police de l'Etat de New York déploiera des agents supplémentaires sur les routes dans un effort pour lutter contre la conduite en état d'ébriété pendant les fêtes. Des initiatives similaires visant à faire respecter la loi auront lieu dans tout le pays en raison des chiffres indiquant une augmentation des accidents liés à la conduite en état d'ébriété survenant pendant les fêtes.

La Police de l'Etat de New York participera à nouveau à la campagne nationale Conduire sobre ou être arrêté (Drive Sober or Get Pulled Over) du vendredi 12 décembre 2014 au jeudi 1^{er} janvier 2015. Les conducteurs peuvent s'attendre à voir des contrôles routiers pour vérifier la sobriété avec davantage de policiers sur les principales autoroutes pendant la campagne. Des véhicules de patrouille banalisés de la Police de l'Etat seront également sur les routes.

« A l'approche de la saison des Fêtes, les agents de la police de l'Etat seront dehors en force pour contrôler nos routes et lutter contre les comportements de conduite dangereuse », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Ce renforcement des forces de l'ordre – combiné à une campagne nationale contre la conduite en état d'ébriété – permettront d'assurer la sécurité des New Yorkais et d'empêcher des tragédies inutiles de se reproduire. »

Le Surintendant Joseph A. D'Amico a déclaré : « La sécurité est une priorité de la Police de l'Etat de New York, pour nos agents, les conducteurs et les passagers que nous servons sur les routes de l'Etat de New York. Nous voulons que tout le monde passe de bonnes fêtes – mais nous voulons aussi que ce soit des fêtes en toute sécurité. Les conducteurs aux facultés affaiblies causent des décès et des blessures inutiles. Ayez un plan et vous pourrez sauver une vie – peut-être même la vôtre. »

En plus des contrôles routiers pour vérifier la sobriété et les patrouilles, les agents de police surveilleront les conducteurs aux facultés affaiblies ou distraits, les occupants de véhicules qui ne sont

pas correctement attachés et les conducteurs qui violent la loi Move Over, qui exige que les automobilistes fassent preuve d'une extrême prudence en dépassant des véhicules d'urgence qui sont arrêtés sur ou au bord de la route.

Lors de la campagne de l'an dernier, la Police de l'Etat a émis plus de 38 000 contraventions. Plus de 630 personnes ont été verbalisées pour conduite avec facultés affaiblies, plus de 11 000 conducteurs ont été verbalisés pour excès de vitesse, et 1 500 conducteurs ont été arrêtés pour conduite distraite.

Les faits sont inquiétants : Pendant les fêtes de 2012, 1 698 personnes au niveau national ont été tuées sur les routes, avec près d'un tiers des accidents liés à la conduite en état d'ébriété. Le Jour de Noël cette année-là, 26 personnes ont été tuées par des conducteurs ivres.

Afin d'assurer la sécurité sur nos routes pendant les fêtes, la Police de l'Etat de New York et l'Administration nationale de la sécurité routière offrent ces conseils :

- Prévoir un retour à la maison en toute sécurité avant de commencer à s'amuser ;
- Avant de boire, désigner un conducteur sobre ;
- Si vos facultés sont affaiblies, prendre un taxi, appeler un ami ou un membre de votre famille sobre ou prendre les transports en commun ;
- Utiliser le programme de conduite sobre de votre communauté ;
- S'il vous arrive de voir un conducteur ivre sur la route, ne pas hésiter à contacter les forces de l'ordre locales ;
- Si vous connaissez quelqu'un sur le point de conduire en état d'ébriété, lui confisquer ses clés et l'aider à prendre d'autres dispositions pour se rendre là où il doit aller en toute sécurité.

Aussi, dans le cadre de l'initiative du renforcement des forces de l'ordre pour les fêtes, la Police de l'Etat de New York participera aujourd'hui à une campagne Sécurité sans frontières (Safety Without Borders) en partenariat avec les forces de l'ordre des frontières américaines et canadiennes.

Safety Without Borders est une initiative hautement visible des forces de l'ordre de la sécurité routière qui met l'accent sur l'objectif partagé de routes sûres indépendamment des juridictions. Les services des forces de l'ordre suivants participeront à la campagne de cette année : Police de l'Etat du Vermont, Police de l'Etat du Maine, Police de l'Etat du New Hampshire, Police de la Province de l'Ontario et Sûreté du Québec. Les agents des forces de l'ordre se concentreront sur les infractions qui contribuent le plus aux collisions graves et parfois mortelles, avec une attention particulière à la conduite avec facultés affaiblies, la conduite agressive, la conduite distraite, les violations de la loi Move-Over et l'usage incorrect de la ceinture de sécurité.

Il s'agit du troisième programme Sécurité sans frontières (Safety Without Borders) mis en œuvre en 2014. Les campagnes précédentes ont eu lieu en avril et juin, au cours desquelles les services des forces de l'ordre participants ont émis près de 3 000 contraventions. Aucune enquête pour accident mortel n'a

eu lieu pendant ces programmes, preuve que ce partenariat est un succès pour réduire les accidents mortels dans toute la région comprenant plusieurs Etats et la frontière canadienne. L'Etat de New York participe au programme depuis 1994.

REMARQUE POUR LES MEDIAS : Les membres des médias doivent contacter leur service des forces de l'ordre local et/ou le bureau de presse de la Police de l'Etat pour tous renseignements et pour des demandes d'interviews concernant ce sujet.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride